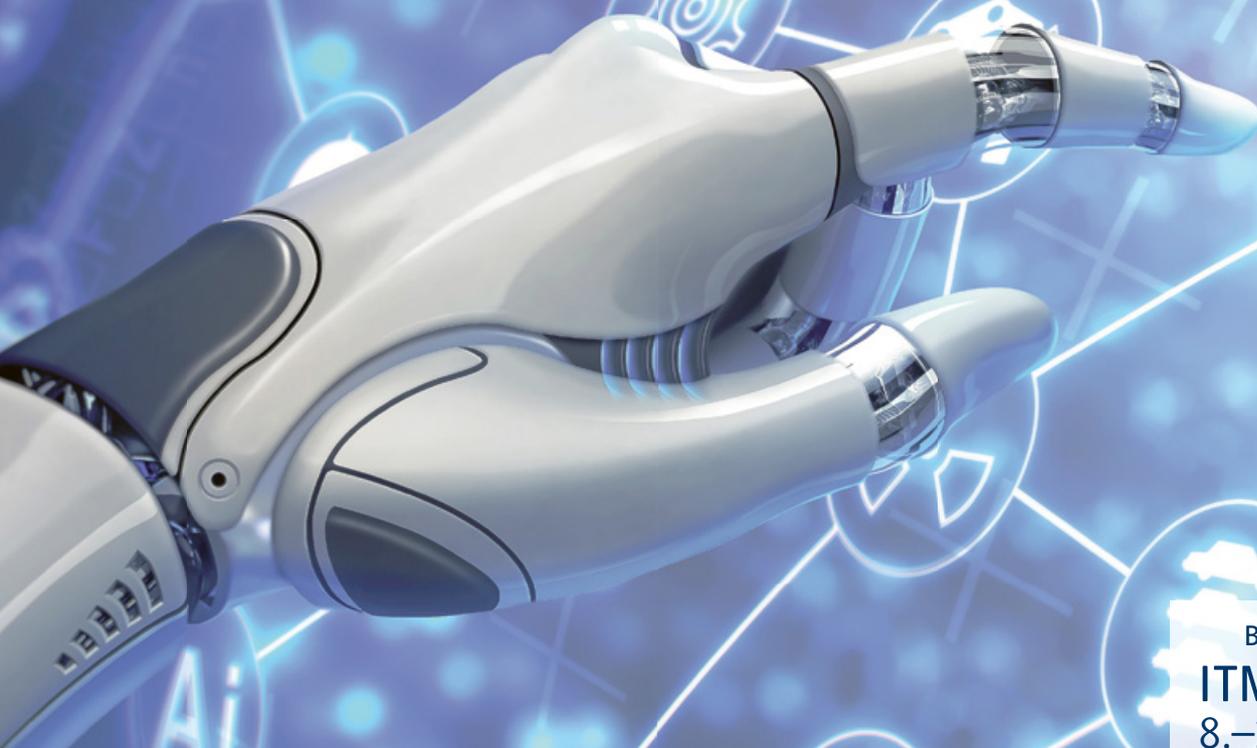


textile network

Das internationale Premium-Magazin der textilen Kette | The international premium magazine for the textile chain

Digitalisieren Sie
Ihre Prozesse!

INDUSTRIE
4.0



Besuchen Sie uns
ITMA Mailand
8.-14. Juni 2023
Halle 18 · Stand A101



FASCINATING TEXTILE MACHINERY
www.brueckner-textile.com



Digitale Kompetenz, auf die Sie zählen können

- Vielseitig konfigurierbar
- Einfache Integration in digitale Workflows
- Ideal für individualisierte Textilien

www.zund.com



Zünd auf der ITMA
Halle 7, Stand D303

ZÜND
swiss cutting systems

Liebe Leser,

Dear readers,



natürlich kämpft auch die Textilbranche mit der Energiekrise, mit Lieferengpässen und dem Fachkräftemangel. Doch jetzt ist erst einmal Freude angesagt. Freude über die ITMA 2023 in Mailand. Es ist die weltweit größte internationale Messe für Textil- und Bekleidungstechnologie – die zuletzt im Jahr 2019 105.298 Besucher aus 136 Ländern nach Barcelona lockte. Erinnern Sie sich noch daran? Doch das war vor Corona. In einer anderen Zeit. Viele Teilnehmer kennen sich nur von Zoom-Calls oder Teams Meetings. Umso mehr freut sich die Branche jetzt auf den Wissensaustausch, auf das Networking und vor allem auf das persönliche Kennenlernen auf der Messe in Mailand. Jetzt präsentieren über 1.600 Aussteller ihre neuesten Technologien. Wenn Sie, liebe Leser, diese Ausgabe in Händen halten, stehen die sieben Messetage der ITMA kurz bevor. Selbstverständlich finden Sie alle wichtigen Informationen zur Leitmesse in dieser Ausgabe. Darüber hinaus kommen aber auch zentrale Branchenvertreter zu Wort, die ihre Erwartungen an die Messe auf den Seiten 14 bis 24 mit uns teilen. Lassen Sie sich inspirieren und gewinnen Sie einen Eindruck von dem, was Sie auf der ITMA erwartet.

Bei aller Vorfreude auf die Messe bleiben die wirtschaftlichen Aussichten insgesamt dennoch getrübt. Viele Unternehmen stehen vor großen Herausforderungen. Besonders kleine und mittelständische Firmen geraten durch die aktuelle Situation in Bedrängnis. Welche große Chance die Low-Code-Programmierung bei Digitalisierungsaufgaben für den Mittelstand bietet, erklärt Andreas Böhm in seinem Beitrag auf den Seiten 26–27. Im zweiten Teil des textil+mode-Specials „Chancen und Risiken der Demografie“ geht es auf den Seiten 30–31 darum, gemeinsam Herausforderungen zu meistern und die Themen Weiterbildung und Digitalisierung anzugehen, um sich dem Fachkräftemangel entgegenzustellen.

Außerdem finden Sie auf den Seiten 28–29 die Fortsetzung aus textile network 1/2023 zu „Textilien im Automobil“ von unserer Korrespondentin Yvonne Heinen-Foudeh.

Ich wünsche Ihnen eine spannende Lektüre mit unserer Messeausgabe, inspirierende Gespräche auf der ITMA in Mailand und vor allem Mut und Zuversicht!

A. Ugrica

Anna Ugrica
verantwortliche Redakteurin / Managing Editor
anna.ugrica@meisenbach.de

Of course, the textile industry is also struggling with the energy crisis, supply bottlenecks and the shortage of skilled workers. But for now, joy is the order of the day. Joy about ITMA 2023 in Milan. It is the world's largest international trade fair for textile and apparel technology – which last attracted 105,298 visitors from 136 countries to Barcelona in 2019. Do you still remember it? But that was before Covid. In a different time. Many participants only know each other from Zoom calls or Teams meetings. All the more reason why the industry is now looking forward to exchange knowledge, networking and, above all, getting to know each other personally at the trade fair in Milan. Now, more than 1,600 exhibitors will present their latest technologies. When you, dear reader, hold this issue in your hands, the seven days of ITMA will be just around the corner. Of course, you will find all the important information on the leading ITMA trade fair in this issue. In addition, key industry representatives have their say and share their expectations of the fair with us on pages 44 to 55. Let us inspire you and give you an impression of what to expect at ITMA.

Despite all the anticipation for the fair, the overall economic outlook remains gloomy. Many companies are facing major challenges. The industry has to focus on further development and the opportunities of digitalisation. In the future the importance of sustainability and resource conservation in the industry continues to grow. For example, new regulations are driving the development of alternative textile finishing methods (pp. 64 to 65). On pages 56 to 57, the corporate example of Vaude shows how the path to freedom from pollutants can look like. Furthermore, in this issue you will find interesting articles on the apparel industry in Mauritius (pp. 40 to 42) and on automation (pp. 62 to 63).

I wish you an interesting read with our trade fair issue, inspiring conversations at ITMA in Milan and above all courage and confidence!

www.textile-network.de / www.textile-network.com
LinkedIn: textile network
Instagram: @textilenetwork
Twitter (deutsch): @textilenetwork1
Twitter (english): @textilenetwork2



NEWS

Green Product Award 2023

Auszeichnung für nachhaltige Materialien

6

ECC Köln

Chatangebote von Unternehmen

7

BUSINESS

Bremen Cotton Report

Türkei und Usbekistan bilden Schwerpunkte

8

BLICKFANG

MESSEN

Rückblick auf die Index23

Vliesstoffe sind wieder im Geschäft

12

Munich Fabric Start

Volle Flexibilität zum neuen Termin

13

ITMA 2023

Endlich wieder ITMA!

14



© ITMA

ITMA-Statement emtec

„Innovationen auf der ITMA“

15

Interview mit Groz-Beckert

„Wir freuen uns auf das Highlight des Jahres“

16

ITMA-Statement ITA Augsburg

„Recycling spielt eine immer wichtigere Rolle“

18

ITMA-Statement Mahlo

„Das Motto könnte nicht passender sein“

19

ITMA-Statement Graute

„In diesem Jahr erwarten wir besonders gute Gespräche“

20

ITMA-Statement Trützscher

„Die Vorfreude ist riesig!“

21

Advertorial

Stäubli auf der ITMA 2023 in Mailand

21

ITMA – Mayer & Cie.

Langlebiger heißt nachhaltiger

22

ITMA – Zünd

Digitale Kompetenz für den Einzellagen-Zuschnitt

23

ITMA – Setex-Textil

Hohe Produktionskapazität, Innovation und Qualität

23

ITMA – Zimmer Austria

Neuheiten aus Österreich

24

ITMA – Multi-Plot

Neue d.gen Drucktechnologie auf der ITMA

24

TECHNIK

Nachhaltigeres Online-Shopping

„sizeez“ Body Scanning Lösung

25

Digitalisierung

Low-Code-Programmierung –

der digitale Game Changer für den textilen Mittelstand

26

TECHNISCHE TEXTILIEN

Textilien im Automobil – Teil 2

Unternehmen agieren als „Interne“

28

SPECIAL

Special „Chancen und Risiken der Demografie“ – Teil 2

Wie geht die Branche mit dem demografischen Wandel um?

30



© photothek

FASHION

beWEGen – Wege und Räume schaffen für ein Wir

VDMD Trend-Puls für Sommer 2024

32

HAPPY END

Wettbewerb

Technik-Fashion-Wettbewerb

36

Competition

Technology Fashion Contest

36

Cooperation

Gerry Weber and Techno Design join forces

Redress Design Award 2023

The Next Generation of Designers

CHT Group

New production facility

Personnel Matter

VF Corporation Announces New Appointments to its EMEA Leadership Team

BUSINESS
Apparel Industry Mauritius

Successful niche strategy

TRADE FAIRS
Review of the Index23

Nonwovens are back in business

Munich Fabric Start

Full flexibility at the new date

ITMA 2023

It's ITMA-time!

ITMA statement by ITA Augsburg

"Recycling is playing an important role"

ITMA statement by Mahlo

"The motto could not be more fitting"

ITMA statement by Graute

"Graute GmbH is pleased to be part of ITMA again"

ITMA statement by Trützschler

"Looking forward to ITMA!"

ITMA – Fong's Europe

Latest "Then Airflow" developments

ITMA – Pleva

Unlocking the gateway to tomorrow's production

ITMA – Crealet

New warp tension control system for ribbon weaving machines

ITMA – Baldwin

"Finish with perfection"

ITMA – emtec

The next generation of softness measurement for textiles and nonwovens

ITMA – Trützschler

New machines and technologies from all areas


ITMA – Monforts

Say hello to the Monforts team

ITMA – Starlinger

Latest developments for sustainable fabric bag production

ITMA – Zünd

Digital competence for single-layer cutting

SUSTAINABILITY
Sustainability

PFAS-free in all apparel fabrics

Advertorial

Meet public demand with OEKO-TEX®

Covestro and the Environment

Climate neutrality in the textile coatings industry


TECHNOLOGY
Research

Enabling collaborative matrix production and mobile robotics using open source framework

Automation

AGV/cobot solution for efficient bobbin replacement

Textile finishing

Textile industry under pressure to eliminate "forever chemicals"

Spinning & textile finishing

Energy cost reduction and climate protection with CHT

